

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 7 SEPTEMBRE 1899.

PROJET DE LOI SUR LE CONTRAT DE TRAVAIL (1).

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. VANDERVELDE.

ART. 20.

Intercaler entre les alinéas 6 et 7 le texte suivant :

Lorsque le chef d'entreprise aura été suffisamment prévenu, dans les délais du préavis, que ses ouvriers ont l'intention de cesser le travail.

ART. 20.

Tusschen de alinea's 6 en 7 dezen tekst in te lasschen :

Wanneer, binnen de termijnen bepaald voor de voorafgaande opzegging, het hoofd der onderneming genoegzaam verwittigd is geworden dat zijne werklieden het inzicht hebben den arbeid te staken.

E. VANDERVELDE.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. DESTRÉE.

ART. 20.

Intercaler entre les alinéas 8 et 9 le texte suivant :

En cas de grève, le juge rejettera la demande de dommages-intérêts chaque fois que l'ouvrier défendeur justifiera que le patron a été suffisamment prévenu de la cessation du travail, soit par l'ouvrier lui-même ou son mandataire, soit par un groupe professionnel comprenant des ouvriers de la même profession que le défendeur.

ART. 20.

Tusschen de alinea's 8 en 9 dezen tekst in te lasschen :

In geval van werkstaking, verwerpt de rechter den eisch tot schadeloosstelling telkenmale de werkmán-verweerder bewijst dat de patroon genoegzaam verwittigd werd van het staken des arbeids, hetzij door den werkmán zelven of zijnen gemachtigde, hetzij door eene beroepsgroep tot welke werklieden behooren die hetzelfde beroep uitoefenen als de verweerder.

J. DESTRÉE.

(1) Projet de loi, n° 26 (session de 1896-1897).

Rapport, n° 76 (session de 1897-1898).

Amendements, n° 109, 111, 113, 123, 124, 125, 127, 130, 132, 134, 136, 159 et 160.

Texte adopté par la Chambre au premier vote, n° 162.

Amendements, n° 165, 289, 302, 304 et 306.

Rapport de la Commission spéciale, n° 246.